



**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК**  
**Языковая характеристика многоязычных учащихся,**  
**поступающих в детские сады<sup>1</sup>**

*Уважаемый родитель или опекун!  
 Благодарим за заполнение языковой характеристики многоязычных учащихся, поступающих в детские сады. Данный опрос предоставит персоналу вашей новой школы важную информацию об опыте освоения языков вашим ребенком. Собранные информация позволит учителям детского сада дать указания академического и лингвистического характера, направленные на улучшение языковых навыков и повышение грамотности всех учащихся.*

<b>ДАННЫЙ РАЗДЕЛ ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕРСОНАЛОМ ПО НАБОРУ ИЛИ ПЕРСОНАЛОМ ШКОЛЫ И ХРАНИТСЯ В ЛИЧНОМ ДЕЛЕ</b>
Дата заполнения характеристики:
Ф.И.О. учащегося:
Пол:
Дата рождения:
Название окружной или районной организации:
Идентификатор учащегося (если применимо):
Ф.И.О. принявшего характеристику лица:
Должность:

**Информация о родителе или лице, выступающем в качестве родителя**

Ф.И.О. родителя или лица, выступающего в качестве родителя:

Отношение (к учащемуся) лица, которое предоставляет информацию для данной характеристики:

мать  отец  другое

На каком языке(-ах) вы бы хотели получать информацию из школы?  английский  другой родной язык:

**Язык общения дома**

1. На каком языке(-ах) вы (родители или опекуны) разговариваете с ребенком дома?

2. Какой основной язык(-и) общения каждого из родителей/опекунов у вас дома? (Укажите все, что применимо.)

3. В вашем доме есть смотритель?  да  нет

Если да, на каком языке(-ах) смотритель разговаривает наиболее часто?

4. Какой язык(-и) понимает ваш ребенок?

5. На каком языке(-ах) ваш ребенок разговаривает с другими людьми?

6. У вашего ребенка есть родные братья или сестры?  да  нет

Если да, на каком языке(-ах) дети говорят друг с другом большую часть времени?

7a. В каком возрасте ваш ребенок начал разговаривать, используя короткие предложения?

На каком языке?

7b. В каком возрасте ваш ребенок начал разговаривать, используя сложные предложения?

На каком языке?

8. Какой язык использует ваш ребенок, когда играет в игры, требующие воображения?

9. Как ваш ребенок изучал английский язык до этого момента (телешоу, родные братья или сестры, учреждение по уходу за ребенком и т. д.)?

### ***Язык вне дома/семьи***

10. Ваш ребенок посещал ясли, центры раннего развития или учреждения по уходу за детьми?  да  нет

Если да, на каком языке проводилась программа?

На каком языке ваш ребенок взаимодействует с другими людьми в яслях или учреждении по уходу за ребенком?

11. Как бы вы охарактеризовали язык общения вашего ребенка с друзьями?

### ***Языковые цели***

12. Какие языковые цели вы ставите для своего ребенка? Например, хотите ли вы, чтобы ваш ребенок хорошо овладел более чем одним языком?

13. Ваш ребенок имел возможность осваивать более чем один язык, чтобы овладеть двумя или несколькими языками?  да  нет

14. Вашему ребенку необходимо говорить не на английском языке, чтобы общаться с вашими близкими или дальними родственниками?

да  нет

Если да, на каком языке(-ах)?

### Первичная грамотность

15. Есть ли у вашего ребенка дома книги, и читает ли он книги из библиотеки?

На каком языке(-ах) книги, которые вы ему читаете?

16а. Ваш ребенок может назвать какие-либо буквы или звуки английского языка?  да  нет

16b. Может ли ваш ребенок узнавать буквы или символы на другом языке?  да  нет

Если да, на каком языке(-ах)?

17а. Ваш ребенок пытается читать?  да  нет  не уверен(-а)

Если да, на каком языке(-ах)?

17b. Ваш ребенок пытается писать?  да  нет  не уверен(-а)

Если да, на каком языке(-ах)?

18. Ваш ребенок рассказывает истории из своих любимых книг или видео?  да  нет

Если да, на каком языке(-ах)?

19. Учреждение по уходу за ребенком или ясли, которые посещал ваш ребенок, ставят какие-либо цели в отношении его обучения?  да  нет

Если да, какие цели они ставят?

20. Пожалуйста, укажите специальные занятия, которые проводились с ребенком, чтобы подготовить его к началу учебной программы детского сада.

---

<sup>i</sup> Для получения дополнительной информации обращайтесь в Управление по вопросам раннего обучения (Office of Early Learning) Департамента образования штата Нью-Йорк по телефону (518) 474-5807 либо по электронной почте [OEL@nysed.gov](mailto:OEL@nysed.gov), или в Управление по вопросам двуязычного образования и иностранных языков (Bilingual Education and World Languages) Департамента образования штата Нью-Йорк по телефону (518) 474-8775 или (718) 722-2445 либо по электронной почте [OBEWL@nysed.gov](mailto:OBEWL@nysed.gov).